

■ Februar 2011

Programmtipp

DW-TV LATEINAMERIKA

Bärenjagd – Berlinale 2011



Berlinale-Jurypräsidentin Isabella Rossellini und Regie-Legende Ingmar Bergman

Fotos: dpa

Vom 10. bis 20. Februar ist die Berlinale wieder Treffpunkt der internationalen Filmszene. Schauspieler, Regisseure und Produzenten kommen in die deutsche Hauptstadt, um sich mit ihren aktuellen Filmen im Wettbewerb der 61. Internationalen Filmfestspiele Berlin zu messen. Für den Glamour auf Deutschlands erfolgreichstem Publikumsfestival sorgen vor allem die großen Stars, die Berlinale-Direktor Dieter Kosslick persönlich auf dem Roten Teppich begrüßt. Als Jurypräsidentin konnte er die italienische Schauspielerin Isabella Rossellini („Blue Velvet“, „Wild at Heart“) gewinnen. Bereits 2008 präsentierte sie auf der Berlinale ihr Kurzfilmprojekt „Green Porno“. Kino-Legende Ingmar Bergman (1918–2007) ist die diesjährige Retrospektive gewidmet. Das Festival zeigt alle 60 Filme des schwedischen Meisterregisseurs – darunter Klassiker wie „Szenen einer Ehe“, „Fanny und Alexander“, „Wilde Erdbeeren“ und den 1977 in Deutschland gedrehten Film „Das Schlangenei“. DW-TV berichtet umfassend über die Berlinale 2011:

Die Dokumentation **Berlin Today Award 2011** am 7. Februar thematisiert den internationalen Wettbewerb junger Filmtalente.

Kultur.21 informiert in zwei Schwerpunktsendungen (12. und 19. Februar) über die Höhepunkte des Festivals – unter anderem über das 25. Jubiläum des „Teddy Award“.

Am 19. Februar berichtet **KINO – Das Deutsche Filmmagazin** in einer Sonderausgabe direkt von der Berlinale. Moderatorin Ute Soldierer stellt die deutschen Produktionen des Festivals vor – und natürlich die Gewinner im Wettbewerb um die Goldenen und Silbernen Bären.

Das **Journal** und **euromaxx** übernehmen die aktuelle Berichterstattung zu den 61. Internationalen Filmfestspielen Berlin.



future now

„future now – wie Forschung unser Leben verändert“ lautet der Titel einer neuen 20-teiligen Serie im Wissenschaftsmagazin **Projekt Zukunft**. Die Reporter von DW-TV haben Forscherteams im In- und Ausland besucht und berichten über zukunftsweisende Projekte, bei denen deutsche Wissenschaftler die Federführung haben. Sie suchen nach Antworten auf die Fragen: Wie werden wir uns in Zukunft fortbewegen? Wie werden wir miteinander kommunizieren? Und werden wir unheilbare Krankheiten erfolgreich bekämpfen können?

Entstanden sind Berichte und Reportagen aus ganz unterschiedlichen Bereichen der Wissenschaft. Ein Darmstädter Forscherteam zum Beispiel hat eine einfache Methode gefunden, um die Megacities der Welt in Zukunft mit Energie und Trinkwasser zu versorgen. „Der Klimakiller CO₂ ist ein wertvoller Rohstoff“, sagt ein Chemiker aus München. Er will das Gas aus der Luft holen, um daraus Kunststoffe und Medikamente herzustellen. Und wenn Computer und Smartphones einmal ihre Daten von einer Schreibtischlampe empfangen können, dann steckt dahinter höchstwahrscheinlich die Arbeit eines Forschers aus Bremen.

Von der Früherkennung der Alzheimer-Erkrankung bis hin zu neuartigen Pflanzenzüchtungen für die Dürregebiete der Welt: **Projekt Zukunft** nimmt die Zuschauer mit auf eine spannende Reise in die Welt der Wissenschaft.



MO | 21. Feb. | 5:30 | 16:30

All times are in GMT/UTC (Universal Time Coordinated)

Klassik im Winter



Foto: dpa

Edicson Ruiz ist der jüngste Musiker der weltbekannten Berliner Philharmoniker seit deren Gründung im Jahr 1882 – und der erste aus Südamerika. Bereits mit 17 Jahren hatte der Kontrabassist aus Venezuela einen der begehrten Verträge mit dem großen Musik-Ensemble in der Tasche. Dass sein Erfolg jedoch keine Selbstverständlichkeit ist, zeigt der Blick in seine Vergangenheit. In **typisch deutsch** spricht Ruiz über seine schwierige Kindheit, seine musikalische Laufbahn und über seine Pläne für die Zukunft. Außerdem gibt das junge Talent in der Sendung eine kleine Kostprobe seines musikalischen Könnens.

SO 6. Feb. 19:30 | **DI** 8. Feb. 5:30

Am 22. Oktober 2011 jährt sich zum 200. Mal der Geburtstag von Franz Liszt. Schon zu Lebzeiten wurde der Musiker aufgrund seiner Virtuosität zur Legende. Bis heute gilt er als einer der größten Pianisten des 19. Jahrhunderts. Zudem war er einer der produktivsten Komponisten seiner Zeit. Etwa 700 Werke hat er der Nachwelt hinterlassen. Das „Liszt-Jahr 2011“ wird vor allem in Deutschland, Ungarn und Österreich gefeiert – an den Hauptorten seines Wirkens. **euromaxx** berichtet vom großen Eröffnungskonzert des Festjahres in Weimar.

DO 17. Feb. 21:30 | **FR** 18. Feb. 3:30 | 11:30

„Gottvater aller Musiker“ oder „Fünfter Evangelist“ – an Superlativen, die Johann Sebastian Bach charakterisieren sollen, mangelt es nicht. Seine Kantaten und Orgelwerke faszinieren die Menschen bis heute weltweit. **hin & weg** reist durch Mitteldeutschland und begibt sich auf die Spuren des berühmten Barockkomponisten. Das Magazin erkundet unter anderem Bachs Geburtsstadt Eisenach, erfährt im romantischen Köthen viel über die glücklichsten Jahre des Musikers und besucht in Leipzig das neu eröffnete Bach-Museum.

SO 20. Feb. 5:30 | 16:30

Alle Zeiten in GMT/UTC | Lokale Zeiten: Caracas UTC -4,5 | La Paz UTC -4 | Buenos Aires UTC -3

Kampf gegen Piraten

Es geschieht in der Straße von Malakka oder vor der Küste Somalias. Sogar im vermeintlich sicheren Hafen von Antwerpen kann es die Schiffsbesatzung erwischen – ein Piratenüberfall. Im hart umkämpften Markt mit Transporten übers Meer ist es mit dem Freibeuter-Mythos nicht weit her. Die Gefahr ist handfest, wenn auch nur schwer greifbar. Um der Piraterie in der Golfregion Einhalt zu gebieten, patrouilliert dort die deutsche Fregatte „Augsburg“. Für die Besatzung heißt das: Jede Minute alarmbereit sein! DW-TV zeigt die dreiteilige Dokumentation **Piraten – Wege-lagerer der Weltmeere** ab 12. Februar.

SA 12. Feb. 17:30 | **SO** 13. Feb. 7:30

Schuhe für Springer

Das Familienunternehmen Rass rüstet Skispringer aus aller Welt aus. Dank seines Nischen-Sortiments hat der Schuhspezialist aus dem Erzgebirge die Wirtschaftskrise gut überstanden. Rass stattet derzeit neun von zehn Profi-Skispringern mit passendem Schuhwerk aus. Vieles produziert der Betrieb noch in Handarbeit. **Made in Germany** stellt die Firma vor.



Skispringer in Oberstdorf

Foto: dpa

DI 8. Feb. 19:30 | **DO** 10. Feb. 1:30

VERANTWORTLICH

- ▣ Deutsche Welle
- ▣ DW-TV
- Fabian von der Mark

REDAKTION

Promotion & Design /
Sendeleitung
Thorsten Worm

AUSKÜNFTE ZUM PROGRAMM

T +49.30.4646-6732
F +49.30.4646-6735
dw-tv@dw-world.de

KUNDENSERVICE

T +49.228.429.4000
F +49.228.429.154000
info@dw-world.de



Sprache	UTC	Montag	Dienstag	Mittwoch	Donnerstag
D	00:00	Anne Will (Forts.)	Markus Lanz (Forts.)	Beckmann (Forts.)	Menschen bei Maischberger (Forts.)
	00:30	Berlin direkt	Länderspiegel **	ML Mona Lisa ***	37 Grad
	01:00	JOURNAL	JOURNAL	JOURNAL	JOURNAL
	01:30	Kultur.21	Kick off!	GLOBAL 3000	Made in Germany
S	02:00	JOURNAL	JOURNAL	JOURNAL	JOURNAL
	02:30	Prisma	Prisma 1 x Cuestión de fe *	Prisma	Prisma
D	03:00	JOURNAL	JOURNAL	JOURNAL	JOURNAL
	03:30	euromaxx	euromaxx	euromaxx	euromaxx
E	04:00	JOURNAL	JOURNAL	JOURNAL	JOURNAL
	04:30	In Focus 1 x Faith Matters *	In Focus	In Focus	In Focus
D	05:00	JOURNAL	JOURNAL	JOURNAL	JOURNAL
	05:30	Projekt Zukunft	typisch deutsch	motor mobil	fit & gesund
E	06:00	JOURNAL	JOURNAL	JOURNAL	JOURNAL
	06:30	Talking Germany	GLOBAL 3000	Made in Germany	European Journal
D	07:00	JOURNAL	JOURNAL	JOURNAL	JOURNAL
	07:30	Im Focus 1 x Glaubenssachen *	Im Focus	Im Focus	Im Focus
E	08:00	JOURNAL	JOURNAL	JOURNAL	JOURNAL
	08:30	euromaxx	euromaxx	euromaxx	euromaxx
D	09:00	JOURNAL	JOURNAL	JOURNAL	JOURNAL
	09:30	Berlin direkt	Länderspiegel **	ML Mona Lisa ***	Bilderbuch
E	10:00	JOURNAL	JOURNAL	JOURNAL	JOURNAL
	10:30	Tomorrow Today	Kick off!	drive it!	in good shape
D	11:00	JOURNAL	JOURNAL	JOURNAL	JOURNAL
	11:30	euromaxx	euromaxx	euromaxx	euromaxx
E	12:00	JOURNAL	JOURNAL	JOURNAL	JOURNAL
	12:30	Arts.21	Talking Germany	GLOBAL 3000	Made in Germany
D	13:00	JOURNAL	JOURNAL	JOURNAL	JOURNAL
	13:30	Bericht aus Berlin	Länderspiegel **	ML Mona Lisa ***	37 Grad
E	14:00	JOURNAL	JOURNAL	JOURNAL	JOURNAL
	14:30	euromaxx	euromaxx	euromaxx	euromaxx
D	15:00	JOURNAL	JOURNAL	JOURNAL	JOURNAL
	15:30	Anne Will	Beckmann	Menschen bei Maischberger	Hart aber fair
	16:30	Projekt Zukunft	Kick off!	motor mobil	fit & gesund
	17:00	JOURNAL	JOURNAL	JOURNAL	JOURNAL
	17:30	Im Focus	Im Focus	Im Focus	Im Focus
E	18:00	JOURNAL	JOURNAL	JOURNAL	JOURNAL
	18:30	Discover Germany	Kick off!	Tomorrow Today	drive it!
D	19:00	JOURNAL	JOURNAL	JOURNAL	JOURNAL
	19:30	GLOBAL 3000	Made in Germany	Europa Aktuell	Kick off! Countdown
E	20:00	JOURNAL	JOURNAL	JOURNAL	JOURNAL
	20:30	In Focus	In Focus	In Focus	In Focus
D	21:00	JOURNAL	JOURNAL	JOURNAL	JOURNAL
	21:30	euromaxx	euromaxx	euromaxx	euromaxx
S	22:00	JOURNAL	JOURNAL	JOURNAL	JOURNAL
	22:30	Prisma	Prisma	Prisma	Prisma
D	23:00	JOURNAL	JOURNAL	JOURNAL	JOURNAL
	23:30	Markus Lanz	Beckmann	Menschen bei Maischberger	Maybrit Illner

Sprache	UTC	Freitag	Samstag	Sonntag
D	00:00	Maybrit Illner (Forts.)	Hart aber fair (Forts.)	Markus Lanz (Forts.)
	00:30	Thadeusz	Kunst & Krempel	Bilderbuch
	01:00	JOURNAL	JOURNAL	JOURNAL
	01:30	Kick off! Countdown	Quadriga	Europa Aktuell
S	02:00	JOURNAL	JOURNAL	JOURNAL
	02:30	Prisma	Cuadriga	Prisma
D	03:00	JOURNAL	JOURNAL	JOURNAL
	03:30	euromaxx	euromaxx	euromaxx
E	04:00	JOURNAL	JOURNAL	JOURNAL
	04:30	In Focus	In Focus	In Focus
D	05:00	JOURNAL	JOURNAL	JOURNAL
	05:30	Politik direkt	popXport KINO****	hin & weg
E	06:00	JOURNAL	JOURNAL	JOURNAL
	06:30	Kick off! Countdown	Quadriga	Arts.21
D	07:00	JOURNAL	JOURNAL	JOURNAL
	07:30	Im Focus	Im Focus	Im Focus
E	08:00	JOURNAL	JOURNAL	JOURNAL
	08:30	euromaxx	euromaxx	euromaxx
D	09:00	JOURNAL	JOURNAL	JOURNAL
	09:30	Thadeusz	Siebenstein	Wissen macht Ah!
E	10:00	JOURNAL	JOURNAL	JOURNAL
	10:30	People and Politics	popXport KINO****	Discover Germany
D	11:00	JOURNAL	JOURNAL	JOURNAL
	11:30	euromaxx	euromaxx	euromaxx
E	12:00	JOURNAL	JOURNAL	JOURNAL
	12:30	Kick off! Countdown	Quadriga	European Journal
D	13:00	JOURNAL	JOURNAL	JOURNAL
	13:30	Kunst & Krempel	Siebenstein	Wissen macht Ah!
E	14:00	JOURNAL	JOURNAL	JOURNAL
	14:30	euromaxx	euromaxx	euromaxx
D	15:00	JOURNAL	JOURNAL	JOURNAL
	15:30	Maybrit Illner	Markus Lanz	Presseclub*****
	16:30	Politik direkt	popXport KINO****	hin & weg
	17:00	JOURNAL	JOURNAL	JOURNAL
	17:30	Im Focus	Im Focus	Little Amadeus
E	18:00	JOURNAL	JOURNAL	JOURNAL
	18:30	in good shape	People and Politics	popXport KINO****
D	19:00	JOURNAL	JOURNAL	JOURNAL
	19:30	Quadriga	Kultur.21	typisch deutsch
E	20:00	JOURNAL	JOURNAL	JOURNAL
	20:30	In Focus	In Focus	In Focus 1 x Faith Matters*
D	21:00	JOURNAL	JOURNAL	JOURNAL
	21:30	euromaxx	euromaxx	euromaxx
S	22:00	JOURNAL	JOURNAL	JOURNAL
	22:30	Cuadriga	Prisma	Prisma 1 x Cuestión de fe*
D	23:00	JOURNAL	JOURNAL	JOURNAL
	23:30	Hart aber fair	Markus Lanz	Anne Will

E Englisch

D Deutsch

S Spanisch

* jeden ersten Sonntag im Monat

** 15. Februar:
ZDF Reportage

*** 16. Februar:
ZDF Reportage

**** alle vier Wochen KINO

***** 6. und 20. Februar:
Dokumentation

Kurzfristige Programmänderungen
vorbehalten